

SVENSK STANDARD

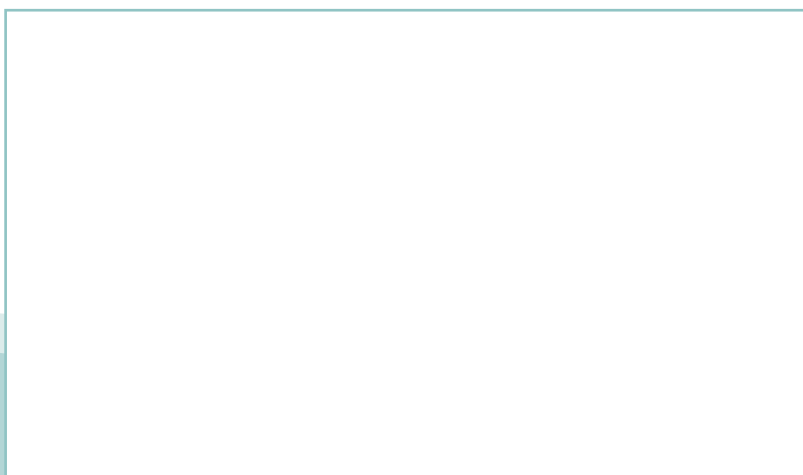
SS-EN 596



Fastställt/Approved: 1995-09-29
Publicerad/Published: 1995-09-29
Utgåva/Edition: 1
Språk/Language: engelska/English
ICS: 79.040; 91.080.20

Träkonstruktioner – Regelväggar – Provning med mjukstöt

Timber structures – Test methods – Soft body impact test of timber framed walls



Standarder får världen att fungera

SIS (Swedish Standards Institute) är en fristående ideell förening med medlemmar från både privat och offentlig sektor. Vi är en del av det europeiska och globala nätverk som utarbetar internationella standarder. Standarder är dokumenterad kunskap utvecklad av framstående aktörer inom industri, näringsliv och samhälle och befrämjar handel över gränser, bidrar till att processer och produkter blir säkrare samt effektiviserar din verksamhet.

Delta och påverka

Som medlem i SIS har du möjlighet att påverka framtida standarder inom ditt område på nationell, europeisk och global nivå. Du får samtidigt tillgång till tidig information om utvecklingen inom din bransch.

Ta del av det färdiga arbetet

Vi erbjuder våra kunder allt som rör standarder och deras tillämpning. Hos oss kan du köpa alla publikationer du behöver – allt från enskilda standarder, tekniska rapporter och standardpaket till handböcker och onlinetjänster. Genom vår webbtjänst e-nav får du tillgång till ett lättnavigerat bibliotek där alla standarder som är aktuella för ditt företag finns tillgängliga. Standarder och handböcker är källor till kunskap. Vi säljer dem.

Utveckla din kompetens och lyckas bättre i ditt arbete

Hos SIS kan du gå öppna eller företagsinterna utbildningar kring innehåll och tillämpning av standarder. Genom vår närhet till den internationella utvecklingen och ISO får du rätt kunskap i rätt tid, direkt från källan. Med vår kunskap om standarders möjligheter hjälper vi våra kunder att skapa verklig nytta och lönsamhet i sina verksamheter.

Vill du veta mer om SIS eller hur standarder kan effektivisera din verksamhet är du välkommen in på www.sis.se eller ta kontakt med oss på tel 08-555 523 00.



Standards make the world go round

SIS (Swedish Standards Institute) is an independent non-profit organisation with members from both the private and public sectors. We are part of the European and global network that draws up international standards. Standards consist of documented knowledge developed by prominent actors within the industry, business world and society. They promote cross-border trade, they help to make processes and products safer and they streamline your organisation.

Take part and have influence

As a member of SIS you will have the possibility to participate in standardization activities on national, European and global level. The membership in SIS will give you the opportunity to influence future standards and gain access to early stage information about developments within your field.

Get to know the finished work

We offer our customers everything in connection with standards and their application. You can purchase all the publications you need from us - everything from individual standards, technical reports and standard packages through to manuals and online services. Our web service e-nav gives you access to an easy-to-navigate library where all standards that are relevant to your company are available. Standards and manuals are sources of knowledge. We sell them.

Increase understanding and improve perception

With SIS you can undergo either shared or in-house training in the content and application of standards. Thanks to our proximity to international development and ISO you receive the right knowledge at the right time, direct from the source. With our knowledge about the potential of standards, we assist our customers in creating tangible benefit and profitability in their organisations.

If you want to know more about SIS, or how standards can streamline your organisation, please visit www.sis.se or contact us on phone +46 (0)8-555 523 00



Europastandarden EN 596:1995 gäller som svensk standard. Detta dokument innehåller den officiella engelska versionen av EN 596:1995.

The European Standard EN 596:1995 has the status of a Swedish Standard. This document contains the official English version of EN 596:1995.

© Copyright/Upphovsrätten till denna produkt tillhör SIS, Swedish Standards Institute, Stockholm, Sverige. Användningen av denna produkt regleras av slutanvändarlicensen som återfinns i denna produkt, se standardens sista sidor.

© Copyright SIS, Swedish Standards Institute, Stockholm, Sweden. All rights reserved. The use of this product is governed by the end-user licence for this product. You will find the licence in the end of this document.

Uppllysningar om sakinnehållet i standarden lämnas av SIS, Swedish Standards Institute, telefon 08-555 520 00. Standarder kan beställas hos SIS Förlag AB som även lämnar allmänna uppllysningar om svensk och utländsk standard.

Information about the content of the standard is available from the Swedish Standards Institute (SIS), telephone +46 8 555 520 00. Standards may be ordered from SIS Förlag AB, who can also provide general information about Swedish and foreign standards.

Har du synpunkter på innehållet i den här standarden, vill du delta i ett kommande revideringsarbete eller vara med och ta fram andra standarder inom området? Gå in på www.sis.se - där hittar du mer information.

ICS 91.040.00

Descriptors: Timber construction, structural members, walls, timber frames, panels, impact tests, shock resistance

English version

Timber structures — Test methods — Soft body impact test of timber framed walls

Structures en bois — Méthodes d'essai —
Essai de corps mou sur murs à ossature en
bois

Holzbauwerke — Prüfverfahren —
Prüfung von Wänden in Holztafelbauart bei
weichem Stoß

This European Standard was approved by CEN on 1994-12-05. CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

CEN

European Committee for Standardization
Comité Européen de Normalisation
Europäisches Komitee für Normung

Central Secretariat: rue de Stassart 36, B-1050 Brussels

Foreword

This European Standard has been prepared by the Technical Committee CEN/TC 124, Timber structures, of which the secretariat is held by DS.

NOTE. It is considered desirable to maintain the same clause numbers consistently throughout this series of standards. Consequently, some clauses are void in this edition of this standard, but it is envisaged that future editions may need to include text in these clauses.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by September 1995, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by September 1995.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

Contents

	Page
Foreword	2
1 Scope	3
2 Normative references	3
3 Definitions	3
4 Symbols	3
5 Requirements	3
6 Test method	3
6.1 Principle	3
6.2 Apparatus	3
6.3 Preparation of the test pieces	3
6.4 Procedure	3
6.5 Results	6
6.6 Test report	6

1 Scope

This standard specifies a test method for determining the resistance of a timber frame wall panel to impact from a soft body allowed to strike the sheathing of the panel.

2 Normative references

None.

3 Definitions

For the purposes of this standard, the following definition applies.

timber frame wall panel

Wall unit consisting of a timber and/or wood-based product framework, sheathed on at least one face with a wood-based or other sheet material. A panel may be either structural or non-structural.

4 Symbols

<i>g</i>	acceleration due to gravity (in m/s^2)
<i>h</i>	drop height (in mm)
<i>M</i>	mass of the impact load (in kg)
<i>W</i>	impact energy (in J)
<i>a</i>	angle of the support cable between the vertical position and the release position of the impact load (in °)

5 Requirements

The panels shall have the sheathing fixed to the loaded face of the panel, and the properties of the sheathing material shall be reported. Any sheathing fixed to the unloaded face of the panel shall also be reported.

6 Test method

6.1 Principle

The test method is used to assess the effect of impact energy on the panel. The method deals with wall panels which are supported at top and bottom, but other relevant support conditions may be applicable, and if used shall be reported.

6.2 Apparatus

The following apparatus is required.

- a) Coarse canvas bag containing a thin polyethylene bag of the same size which, when filled with hardened solid glass spheres each having a diameter of $(3 \pm 0,5)$ mm shall have a mass *M* of $(50 \pm 0,2)$ kg. Figure 1 shows the form of bag.

- b) Arrangement whereby the bag is suspended by a rope in such a way that, while vertically at rest, the bag is just touching the panel surface at the point of impact. The arrangement is shown in figure 2.

c) Devices for:

- 1) hoisting; and
- 2) instantaneously releasing the bag.

- d) Stiff test rig (consisting of a steel frame) with top and bottom beams simulating service conditions.

6.3 Preparation of the test pieces

The tests shall normally be carried out on wall panels which have been conditioned at the standard environment of (20 ± 2) °C and (65 ± 5) % relative humidity, but when other conditions apply, they shall be reported. The test laboratory shall normally be maintained at the standard environment, but when other conditions apply, they shall be reported.

The moisture content of the wall panels shall be determined.

6.4 Procedure

The panel shall be erected vertically in the test rig. In the erection process, the fixings of the panel in the rig shall be specified by the manufacturer or supplier.

Unless otherwise specified the point of impact shall be at the weakest part of the panel (1500 ± 250) mm above the intended floor level. Preliminary tests may be necessary to find the weakest part of the panel in this zone or the otherwise specified zone.

Before an impact load is applied, the bag shall be rolled to loosen the spheres. The bag is placed at the impact point in such a way that, when it is suspended from the rope, it just touches the surface of the panel. The bag shall then be drawn away from the panel surface such that the maximum angle to the vertical *a* subtended by the movement of the rope shall be not greater than 65° (see figure 2). The bag shall be hoisted to the prescribed height of drop *h* measured vertically from the impact point. The bag is then released and allowed to drop freely in an arc onto the face of the panel.

The moisture content of the frame and sheathing (if of a wood-based product) at the vicinity of the point of failure shall be determined.

